

13. O lieber Herre Gott, wecke uns auf

Chorpartitur

Eindeutschung der vorreformatorischen Adventskollekte *Excita, Domine* durch Martin Luther, 1533
Geistliche Chor-Music, Dresden 1648, Opus 11 (SWV 381)

Heinrich Schütz
 1585–1672

CANTUS.

Sopran 1 ($d^1 - f^2$)

Sopran 2 ($c^1 - f^2$)

Alt ($g - a^1$)

Tenor 1 ($d - f'$)

Tenor 2 ($c - f'$)

Bass ($Fis - b$)

Quality may be reduced • Carus-Verlag

3

5

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced

Einzelausgabe / Separate edition: *Stuttgarter Schütz-Ausgabe*, Bd. / Vol. 12

Aufführungsdauer / Duration: ca. 3 min.

© 2016 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 20.381/05

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2018 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by Michael Heinemann
 Generalbassaussetzung:
 Paul Horn (1922–2016)
 English version by Jean Lunn

47

emp - fa - - hen
re - ceive him,
und dir mit rei-nem
and with a righteous

emp - fa - - hen
re - ceive him,
und und

emp - fa - - hen und dir mit rei-nem Her - zen zu die - - nen,
re - ceive him, and with a righteous spir - it may serve thee,

emp - fa - - hen und dir mit rei-nem Her - - zen zu
re - ceive him, with a righteous spir - - it may

emp - fa - - hen und dir mit rei-nem Her - - zen zu
re - ceive him, with a righteous spir - - it may

51

Her - - zen zu die - - nen,
spir - it may serve thee,

dir mit rei-nem Her - - zen
with a righteous spir - - it

und und dir mit rei-nem Her - - zen zu die - - nen,
and with a righteous spir - - it thee, and

die - - - - nen, und dir mit rei-nem Her - - zen zu die - - nen,
serve thee, with a righteous spir - - it thee,

nen, und dir mit rei-nem Her - - zen zu die - - nen,
thee, with a righteous spir - - it thee,

54

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

Her - - zen zu die - - nen,
spir - it may serve thee;

dir mit rei-nem Her - - zen zu die - - nen,
with a righteous spir - - it may serve thee;

mit rei-nem Her - - zen zu die - - nen,
a righteous spir - - it may serve thee;

dir mit rei-nem Her - - zen zu die - - nen,
with a righteous spir - - it may serve thee;

dir mit rei-nem Her - - zen zu die - - nen,
with a righteous spir - - it may serve thee;

ihn mit Freuden, mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihn mit Freuden, mit Freu - den zu
 and with gladness, with glad - ness may re - ceive him, and with gladness, with glad - ness may

ihn mit Freuden, mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihn mit Freuden, mit Freu - den zu
 and with gladness, with glad - ness may re - ceive him, and with gladness, with glad - ness may

ihn mit Freuden, mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihn mit Freuden, mit Freu - den zu
 and with gladness, with glad - ness may re - ceive him, and with gladness, with glad - ness may

ihn mit Freuden, mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihm, mit Freu - den zu
 and with gladness, with glad - ness may re - ceive him, with glad - ness may

... mit Freu - den zu emp - fa - hen, ihn mit Freuden, mit Freu - den zu
 ... with glad - ness may re - ceive him, with glad - ness may

emp - fa - hen him,
 re - ceive

emp - fa - hen him,
 re - ceive

emp - fa - hen him,
 re - ceive

emp - fa - hen him, und dir mit rei - nem
 re - ceive and with a righteous

emp - fa - hen him,

emp - fa - hen him, und dir mit rei - nem Her - zen zu die -
 re - ceive and with a righteous spir - it may serve

dir mit rei - nem H
 with a righteous

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

dir mit rei - nem Her - zen zu die - nen, und dir mit rei - nem Her - zen zu
 with a righteous spir - it may serve thee, and with a righteous spir - it may

und dir mit rei - nem He
 and with a righteous sp

und dir mit rei - nem Her - zen zu
 and with a righteous spir - it, und dir mit rei - nem Her - zen, und dir mit rei - nem
 and with a righteous spir - it, and with a righteous spir - it, and with a righteous

nen, thee, und dir mit rei - nem Her - zen, und dir mit rei - nem Her - zen, und dir mit rei - nem
 and with a righteous spir - it, and with a righteous spir - it, and with a righteous

72

Her - - - zen zu die - - nen
spir - - it may serve thee;

dir mit rei-nem Her - - - zen zu die - - nen
with a righteous spir - it may serve thee;

die - - - nen, zu die - - nen
serve thee, may serve thee;

durch den - - -
through the

dir mit rei-nem Her - - - zen zu die - - nen durch den - sel - bi - gen dei - - nen lie - - ben
with a righteous spir - it may serve thee; through the ver - y same Lord, thine on - ly

zen zu die - - nen, zu die - - nen
it may serve thee, may serve thee; durch den - sel - bi - gen de - - ben

76

Her - - - zen zu die - - nen
spir - - - it may serve thee;

durch den-sel - bi - gen dei - - nen lie - - ben Sohn,
through the ver - y same Lord, thine on - ly Son,

durch den - - -
through the

sel - bi - gen dei - - nen lie - - ben Sohn,
ver - y same Lord, thine on - ly Son,

Sohn, Sohn, durch den - - -
Son, through the ver - y

lie - - ben Sohn, Sohn, durch den - - -
on - ly Son, through the

80

Je - - s' am, sum, Je - - sum
Christ our, the Christ the

Sohn, Son, - sum the Chri - - stum, Sav - - iour,

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

durch den - sel - bi - gen dei - - nen lie - - ben Sohn, Je - - Christ
through the ver - y same Lord, thine on - ly Son, Christ the

dei - - nen lie - - ben Sohn, den - sel
thee Lord, thine on - - - ly Son, the ver

Je - - sun
Christ the

Chri - - stum, den - sel - bi - gen dei - - nen lie - - ben Sohn, ben
Sav - - iour, the ver - y same Lord, thine on - - - ly Son, the ver

Bach, Johann Sebastian			
- BACHArkaden	83.381	- Musik an der Dresdner Frauenkirche. Jubiläumsedition	83.268
<i>Calmus Ensemble, Lautten Compagney, W. Katschner</i>		<i>Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile</i>	
- Motetten (SACD)	83.298	<i>Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttsler</i>	
<i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>		- Weihnachtsoratorium · Jacobi: Der Himmel steht	83.235
- Solokantaten mit Emma Kirkby	83.302	<i>Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttsler</i>	
<i>Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester</i>		Mendelssohn Bartholdy, Felix	
- Messe in h-Moll BWV 232 (2 CDs)	83.211	- Ein Sommernachtstraum. Schauspielmusik op. 21/61	83.205
<i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>		<i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>	
- Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig	83.212	- Auf Flügeln des Gesanges. Lieder	83.430
<i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>		<i>Hans-Jörg Mammel, Arthur Schoonderwoerd</i>	
- Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach	83.233	- Kirchenwerke (Gesamteinspielung)	
<i>Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert</i>		<i>Solisten, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	
- Bachs Schüler. Motetten / Vocal Concert Dresden,	83.263	<i>Deutsche Kammerphilharmonie Bremen, Klassische Philharmonie</i>	
<i>Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp</i>		<i>Stuttgart, Stuttgarter Kammerorchester u.a.</i>	
Beethoven, Ludwig van		- Geistliches Chorwerk (Box mit 10 CDs)	83.020
- Missa in C / Cherubini: Sciant gentes	83.295	- Oratorien (Box mit 4 CDs)	83.021
<i>Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius</i>		Alle CDs der Gesamteinspielung sind auch als Einzel-CDs erhältlich.	
Brahms, Johannes		Mozart, Wolfgang Amadeus	
- Geistliche Chormusik (Carus Classics)	83.332	- Requiem (Beyer)	83.207
<i>The Schütz Choir of London, R. Norrington</i>		<i>Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius</i>	
- II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92;	83.107	- Vesperae & Litaniae (Carus Classics)	83.316
<i>Kölner Kammerchor, P. Neumann</i>		<i>Estonian Philharmonic Chamber Choir, Tõnu Kalju</i>	
- III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II)	83.118	- Litaniae (Carus Classics)	
<i>Kölner Kammerchor, P. Neumann</i>		<i>Estonian Philharmonic Chamber Choir, Tõnu</i>	
- IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten	83.201	Nicolai, Otto	
<i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>		- Herr, auf dich traeu ich. Psalmen	
- V: Ein deutsches Requiem op. 45	83.200	<i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>	
<i>Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>		- Messe in D	
Eccard, Johannes		<i>Kammerchor Consono, H. Jers</i>	
- Fröhlich will ich singen. Sacred and Secular Songs	83.449	Rheinberger, Josef Gabriel	
<i>Staats- und Domchor Berlin, Lautten Compagney, K.-U. Jirka</i>		- Musica sacra I: Der Stern	83.111
- Preussische Festlieder. Sacred Songs	83.265	<i>Chor des Bayerischen P</i>	
<i>Vocal Concert Dresden, Capella de la Torre, P. Kopp</i>		- Musica sacra II: Cant	83.113
Händel, Georg Friedrich		<i>Kammerchor Stut'</i>	
- Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn)	83.420	- Musica sacra III:	83.125
<i>NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>		<i>Collegium vr</i>	
- Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76	83.424	- Musica sa	83.140
<i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann</i>		<i>Frankfurt.</i>	
- Israel in Egypt HWV 54 (2 SACDs)	83.423	- Musi	83.146
<i>Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck</i>		<i>V-</i>	
- Jephtha HWV 70 (3 SACDs) / Kammerchor der Frauenkirche,	83.422	- Musi	83.158
<i>Dresdner Barockorchester, M. Grünert</i>		<i>Al-</i>	
- L'Allegro, il Penseroso ed il Moderato HWV 55	83.309	- Ata	
<i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann</i>		<i>Christ</i>	
- Messiah HWV 56 (2 SACDs)	83.2	- M	
<i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>		- M	
- Brockes-Passion HWV 48 (2 CDs)		<i>Bruckner: Messe in e</i>	83.414
<i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neu</i>		<i>G. Grün</i>	
- O praise the Lord. Psalms and Anthems		<i>Motetti</i>	83.410
<i>Gli Scarlatti, Capella Principale, J. Arnold</i>		<i>Brücken, G. Grün</i>	
- Samson HWV 57 (3 SACDs)		<i>Maria</i>	83.431
<i>NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>		<i>J. Müller, A. Markert, G. Payer, K. Johannsen</i>	
- Saul HWV 53 (3 SACDs) / Dresdner Kar		<i>W.</i>	83.376
<i>Dresdner Barockorchester, H. Chr. R</i>		<i>C. Müller, A. Weller, K. Häger, G. Payer</i>	
- Solomon HWV 67 (3 SACDs) / Winc		<i>Die wonnige Welt</i>	83.409
<i>FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>		<i>Engphoniker</i>	
Herzogenberg, Heinrich von		<i>„noch singt die Nachtigall / Secular choral music</i>	83.157
- Frühling lässt sein blaues P	83.452	<i>Vocalensemble Rastatt, H. Speck</i>	
<i>ensemble cantissimo, M. Utz</i>		- Vom Goldenen Horn	83.177
- Jauchzet dem Herrn. M.	83.408	<i>Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer</i>	
<i>ensemble cantissi</i>		Schubert, Franz	
- Wie schön, hier	83.451	- Lazarus. Oratorium	83.293
<i>Solistenquartett</i>		<i>Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius</i>	
Homilius, Gottfried		- Messe in As	83.436
- Musik	83.183	<i>Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen</i>	
<i>Dresdner Barockorchester, R. Kreile</i>		- Messe in Es - Mozart: Vesperae solennes de Confessore	83.249
- M		<i>Staatsopernchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras</i>	
- N		- Messe in G (Carus Classics)	83.317
- P		<i>Wiener Kammerchor, Orpheus Orchester Wien, J. Prinz</i>	
Ausgabekualität gegenüber Original evtl. gemindert		Schütz, Heinrich	
		- Gesamteinspielung · Complete recording	
		<i>Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann</i>	
		- Vol. 1: Geistliche Chor-Music 1619-1626	83.232
		- Vol. 2: Italienische Madri	83.237
		- Vol. 3: Musikalische Ex	3.238
		- Vol. 4: Zwölf geistliche	3.239
		- Vol. 5: Cantiones Sacr	3.252
		- Vol. 6: Lukaspassion 8	253
		- Vol. 7: Kleine geistlich	
		- Vol. 8: Psalmen David	
		- Vol. 9: Auferstehungs	
		Zelenka, Jan Dismas	
		- Missa Dei Patris	
		<i>Kammerchor Stuttgart, Ba</i>	
		- Missa votiva	
		<i>nesten, F. Bernius</i>	
		- Missa votiva	83.223
		<i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>	

